

|| nivå 2

🗨️ russisk / nynorsk

📧 Ania Voznaia

🔒 Marleen Visser

✍️ Fabian Wakholi



Козёл, Кобака и Копоба

Geit, Hund og Ku

Barnebøker for Norge

barnebok.no

Козёл, Кобака и Копоба / Geit, Hund og

Ku

Skrevet av: Fabian Wakholi

Illustrert av: Marleen Visser

Oversatt av: Ania Voznaia (ru), Espen Stranger-

Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



Козёл, Собака и Корова были хорошими друзьями. Однажды они поехали вместе на такси.

...

Geit, Hund og Ku var gode vener. Ein dag drog dei på tur med ein buss.



В конце поездки водитель попросил их
оплатить проезд. Корова заплатила
полночью.

...

Da dei kom fram, bad sjåføren dei om å betala
for billetten sin. Ku betalte for billetten sin.



Собака заплатила немного больше потому что у неё не было точной суммы.

...

Hund betalte litt ekstra fordi han ikkje hadde akkurat med pengar.



А корова не беспокоится, когда подъезжает машина. Корова неторопливо переходит дорогу, потому что она знает, что полностью заплатила за проезд.

...

Og Ku bryr seg ikkje når det kjem ein bil. Ku brukar god tid når ho kryssar vegen fordi ho veit at ho betalte for heile billetten sin.



Водитель собирался дать собаке сдачу, но тут козёл убежал и не заплатил.

...

Sjåføren skulle akkurat til å gjø Hund veksløpangane då Geit stakk av utan å betala.



Козёл убегает если слышит машину, он боится, что его арестуют за то, что он не заплатил.

...

Geit stikk når ho høyrer lyden av ein bil. Ho er redd for at ho vil bli arrestert for ikkje å ha betalt for billetten.



Водитель был очень недоволен. Он уехал и не дал Собаке сдачу.

...

Sjåføren vart veldig sur. Han køyrde av garde utan å gje vekslepengane tilbake til Hund.



Поэтому, с тех пор, Собака подбегает к машинам, чтобы посмотреть вовнутрь и найти водителя который должен ей сдачу.

...

Det er difor Hund, sjølv i dag, spring mot bilar for å sjekka om han ser sjåføren som skuldar han vekslepengar.